

arioz bideak eginarazitako Elorrioko Hiri-Antolaketaren Guztizko Egitamuko U-45-R Hirigintza-Banakorako Zati-Egitamuan buruz Lurralte-Antolaketa eta Herrilan-Sailaren 1981garreneko Epailaren 26ko ERABAKIA, Gasteizko SANTA LUCIA lur-eremuaren mugakide izan eta Astronomo kalearen Sortaldean dagoen 40.000m²-ko lurrazalean «landalurretarako dagoen lurra zermugapena aldatu eta berarizko balapidetarako emanaz» Hiri-Antolaketaren Guztizko Egitamua Aldatzeko zehaztapietetzari buruz

896

to de Política Territorial y Obras Públicas, en relación con el Plan Parcial de la Unidad Urbanística U-45-R del Plan General de Ordenación Urbana de Elorrio, tramitado por el Ayuntamiento a iniciativa de los propietarios de terrenos RESOLUCIÓN de 26 de Marzo de 1981, del Departamento de Política Territorial y Obras Públicas, en relación con el expediente de Modificación del Plan General de Ordenación Urbana relativo «al cambio de calificación de suelo rústico a uso especial», en una superficie de 40.000 metros cuadrados situados al Este de la calle los Astrónomos, colindante con el Polígono Santa Lucía de Vitoria-Gasteiz

896

Iragarpentzak - Anuncios

BIZKAICO JAURERRIKO FORU-DIPUTAZIOA

Berarizko Arduralaritzaren Saileko Teknikoen Sailataleko Erdi-mailako Teknikoen moetako Erapidetza-Azterlaritako lan-toki baterako Lehiaketari buruzko IRAGARPENA Berarizko Arduralaritz-taldeko Teknikoen Taldeataleko eta Erdimailako Teknikoen Moetako Industria-Ingenierotza Berarizkotasunezko Karrerako herrilanirango sartzeko NEUR-KETA-LEHIAKETAREN iragarpena

898

DIPUTACION FORAL DEL SEÑORIO DE VIZCAYA

ANUNCIO relativo a la oposición de una plaza de Analistas de Sistemas, Grupo de Administración Especial, Subgrupo de Técnicos, Clase Técnicos Medios CONCURSO Oposición para el ingreso, como funcionario de carrera, en el Grupo de Administración Especial, Subgrupo de Técnicos, Clase: Técnicos Superiores, Especialidad: Ingeniero Industrial. (Autorizado por la Dirección General de Administración Local en escrito de 23 de Octubre de 1980, negociado 3,6 Número 1.138, N.º de Registro 6.814/5-42)

898

Euskadi osorako erabakiak Disposiciones generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA-SAILA

243

Lehendakaritza-Sailaren Urtarrilaren 26ko 20 DEKRETOA, «L. de Torróntegui» Industria-Saio eta Ikerketarako Saiakatategien Araudia onartuz. (HUTSEN ZUZENKETA).

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkariaren 1981garreneko Epailaren 3ko 4garren Alean sartutako aipatu Dekretoaren idazkeran zenbait huts egin zenez ohartuta, behar diren zuzenketak egiten dira ondoren:

- Lehenengo Atala, 2.b): «...Industria-Ingenieroak Ikastegiarekin» dioenean, «...Industria-Ingenieroak Bilboko Goren-Ikastegiarekin» jarri behar du.
- 5garren Atala, 3: (Gaztelaniazko idazkeran dagoen huts batzen zuzenketa egiten da).
- 5garren Atala, 5: (Gaztelaniazko idazkeran dagoen huts batzen zuzenketa egiten da).
- 8garren Atala, 1: (Gaztelaniazko idazkeran dagoen huts batzen zuzenketa egiten da).

Egintzapide-Batzordeatalaren osatze-modua agintzen duen 9garren Atalean, Eusko Jaurlaritzaren bi ordezkariak sartu gabe utzi dira.

Atalak honela idatzita gelditu behar du:

«9garren Atala. Zaingo-Batzorde Osoak, bere kideen arteetik. Lehendakariak, Lehendakariordeak eta Idazkariak, Toki-Frakundeen ordezkarietako batek, berenezko irakasleetako batek, Industriaren ordezkarietako batek eta Eusko Jaurlaritzaren bi ordezkariak osatutako Egintzapide-Batzordeatal bat izendatuko du.»

NEKAZARITZA-SAILA

244

Nekazaritza-Sailaren Jorrailaren 14ko 61/1981 DEKRETOA, Euskal Herriko Nekazaritza-Sailaren behin-behingo ihar-dutze-erakundetza ontzat emanaz.

Nekazaritza-Sailburuaren saloz, eta Eusko Jaurlaritzako Sailburu-Batzarrak mila bederatzirehun eta larogeita batgarreneko Jorrailaren 14an egindako bilkuran aztertu ondoren, honako hau,

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Atala.—Ondoren ematen diren Nekazaritza-Sailaren behin-behingo Ihardutze-Erakundetzen arauptideak ontzat ematen dira.

Bigarren Atala.—Nekazaritza-Sailburuari Araupide hauek era-

DEPARTAMENTO DE LA PRESIDENCIA

243

DECRETO 20/1981, de 26 de Enero, por el que se aprueba el Reglamento de los Laboratorios de Ensayos e Investigaciones Industriales «L. José de Torróntegui». (CORRECCION DE ERRORES).

Advertidos errores en el texto del citado Decreto inserto en el Boletín Oficial del País Vasco n.º 4, de fecha 3 de Marzo de 1981, se transcriben a continuación las oportunas rectificaciones:

- Art. 1.º 2.b. Dice: «Escuela de Ingenieros...». Debe decir: «Escuela Superior de Ingenieros...».
- Art. 5.º 3. Dice: «Escuela Superior de Ingenieros». Debe decir: «Escuela Superior de Ingenieros Industriales».
- Art. 5.º 5. Dice: «...deberán ser convocados...». Debe decir: «...deberán ser renovados...».
- Art. 8.º 1. Dice: «...Comisión Mixta...». Debe decir: «...Comisión Ejecutiva...».

En el artículo 9, que establece la composición de la Comisión Ejecutiva, se ha omitido la participación en la misma de los dos representantes del Gobierno Vasco.

El artículo deberá quedar redactado como sigue:

«Artículo 9.º El Pleno del Patronato designará de entre sus miembros una Comisión ejecutiva, que estará integrada por el Presidente, el Vice-Presidente, el Secretario, uno de los representantes de las Corporaciones Locales, uno de los Profesores numerarios, uno de los representantes de la Industria y los dos representantes del Gobierno Vasco.»

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

244

DECRETO 61/1981, de 14 de Abril, por el que se aprueba la estructura orgánica provisional del Departamento de Agricultura del País Vasco.

En su virtud, a propuesta del Consejero Titular del Departamento de Agricultura, y previa deliberación del Consejo de Gobierno Vasco en su reunión celebrada el día 14 de Abril de mil novecientos ochenta y uno,

D I S P O N G O :

Artículo 1.º—Se aprueban las normas Orgánicas Provisoriales del Departamento de Agricultura, que a continuación se insertan.

Artículo 2.º—Se autoriza al Consejero de Agricultura para

biltzeko eta dagoeneko egon dauden lan-banakoak haitetan ezar-
tzen den erakundetzari egokitzeko beharrezko izan daitezen zer-
tzezko eta egiteratzezko arau guztiak emateko eskua ematen zaio.

Hirugarren Atala.—Araupide hauei datxekien indargabetze-
eraskinean aipatzen diren erabakiak eta haitetan agintzen direnen
aurkako izan daitezen guztiak baliogabetuta gelditzen dira.

NEKAZARITZA-SAILEKO BEHIN-BEHINGO IHARDUTZE-ARAUPIDEAK AINTZIN-IDAZPURUA

Ihardutze-Erakundetza - Zerbitzu Nagusiak

Lehenengo Atala.—Honela arautuko da ihardutze-erakundez,
bere Sailburuaren goren-agintepaan, Nekazaritza-Sailaren ihardu-
tze-erakundetza:

- 1.—Nekazaritza-Politikaren Batzordea.
- 2.—a) Nekazaritza-Egitura, Industriatze eta Salpide-Sailordetza.
b) Nekazaritza-Ikerketa, Suztapen, Zabalkunde eta Gai-
kuntza-Sailordetza.
2.1.—Nekazaritza-Egituren Artezkaritza.
2.2.—Nekazaritza-Industriatze eta Salpide-Artezkaritza.
2.3.—Nekazaritza-Ikerketaren Artezkaritza.
2.4.—Nekazaritza-Suztapen, Zabalkunde eta Gaikun-
tza-Artezkaritza.
- 3.—Teknika-Zerbitzuen Artezkaritza.

Zgarren Atala.—Aurreko Atalean aipatutako ihardutze-era-
kundeen egitura, egiteko eta ihardutze-antolakideketa Araupide
hauetan zehaztutakoei egokituko zaizkie.

LEHENENGO IDAZPURUA Aginteak eta Eskubideak Sailburuaz

3garren Atala.—Honako agintepide eta eskubideak dagozkio
Sailburuari:

1. Saileko zerbitzu guztiei buruzko arioa, artezkaritza eta
ikerlaritza.

2. Bere Sailari izendatutako gaiei buruzko Lege-Egitasmoen
edo Dekretoen saloak Eusko Jaurlaritzari egitea.

3. Bere Sailari dagozkion gaietan arau-ematezko agintea
erabilitzea.

4. Bere Sailari atxikitako lanarigoa izendatzea eta kentza,
Eusko Jaurlaritzak Sailburu-Batzarraren erabakitako Dekretozko
izendapena behar dedinean salbu.

5. Saileko herrilanariak izendatzea eta kentza eta bai to-
kiz aldatzea eta mailaz jasotzea ere, Sailburuak aukeran egitekoak
izan daitezenean.

6. Bidezko izan dedinean sariak ematea, edo hala behar
dedinean hoien saloa egitea, eta indarrean dauden legeen arauera
zigortze eta zentzatzeko-ahalmenak egiteratzea.

7. Hori egitea beheragoko mailako agintarien bat ez dago-
kionean, erakunde eta agintarien erabakiak aurkako goradeiekiko
arduralaritza-bideango azken-erabakiak ematea, legez jarri daite-
zen salbuespenetan izan ezik.

8. Sailaren agintepiko arduralaritza-agintarien artean sortu
daitezen auziei aterapideak ematea, eta beste Sailekingo agin-
tereuei buruzko auziei ekitza.

9. Saileko diruegitamuen aintzin-egitasmoa egitea.

10. Sailak bere dituen zerbitzuenak izan eta Eusko Jaurlaritzako
Sailburu-Batzarraren aginteperako gorde gabeko xahupe-
nak horretarako baimena emandako diruizendapenen barruan
egitea erabaki, eta Ekonomia eta Herriogasun-Sailari hoiei dagoz-
kien ordainketak egiteko agintzea.

11. Bere Sailari dagozkion arazoekiko hitzarmenak Jaurlaritzaren izenean izenpetzea.

12. Eta indarrean dauden legeek eman diezaizkioten agin-
tepide guztiak.

dictriar cuantas normas de ejecución y desarrollo sean precisas
para la aplicación de las presentes Normas y la adaptación de las
actuales unidades a la organización que en las mismas se establece.

Artículo 3.º—Quedan derogadas las disposiciones que se
citan en el anexo derogatorio que se adjunta a las presentes
Normas, y cuantas se opongan a lo establecido en ellas.

NORMAS ORGANICAS PROVISIONALES DEL DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA TITULO PRELIMINAR

Estructura Orgánica - Servicios Centrales

Artículo 1.º—La estructura orgánica del Departamento de
Agricultura bajo la superior dependencia de su Consejero Titular,
se articulará orgánicamente del modo siguiente:

- 1.—Comisión de Política Agraria.
- 2.—a) Viceconsejería de Estructuras, Industrialización y Co-
mercialización Agrarias.
b) Viceconsejería de Investigación, Promoción, Divul-
gación y Capacitación Agrarias.
2.1.—Dirección de Estructuras Agrarias.
2.2.—Dirección de Industrialización y Comercializa-
ción Agraria.
2.3.—Dirección de Investigación Agraria.
2.4.—Dirección de Promoción, Divulgación y Ca-
pacitación Agrarias.
- 3.—Dirección de Servicios Técnicos.

Artículo 2.º—La estructura, cometido y coordinación fun-
cional de los órganos enumerados en el artículo anterior, se ajustarán a lo especificado en las presentes Normas.

TITULO PRIMERO Competencias y atribuciones *Del Consejero Titular del Departamento*

Artículo 3.º—Corresponden al Consejero Titular del Departamento las siguientes competencias y atribuciones:

1. Ejercer la iniciativa, dirección e inspección de todos los servicios del Departamento.
2. Proponer al Gobierno Vasco los proyectos de Ley o de Decretos relativos a cuestiones atribuidas a su Departamento.
3. Ejercer la potestad reglamentaria en las materias propias de su Departamento.
4. Nombrar y separar al personal afecto a su Departamento, con excepción del que requiera designación por Decreto, acordado en Consejo por el Gobierno Vasco.
5. Nombrar y separar a los funcionarios del Departamento, así como destinarlos y ascenderlos cuando sea facultad discrecional del Consejero Titular.
6. Otorgar o proponer, en su caso, las recompensas que pro-
cedan, y ejercer las potestades disciplinarias y correctivas con
arreglo a las disposiciones vigentes.
7. Resolver, en última instancia, dentro de la vía adminis-
trativa, cuando no corresponda a una autoridad inferior, los re-
cursos promovidos contra las resoluciones de los organismos y
autoridades del Departamento, salvo las excepciones que legal-
mente se establezcan.
8. Resolver las contiendas que surjan entre autoridades ad-
ministrativas dependientes del Departamento y suscitar conflictos de atribuciones con otros Departamentos.
9. Formular el anteproyecto de presupuestos del Departamento.
10. Disponer los gastos propios de los servicios de su De-
partamento, no reservados a la competencia del Consejo del
Gobierno Vasco, dentro del importe de los créditos autorizados,
e interesar del Departamento de Economía y Hacienda la orde-
nación de los pagos correspondientes.
11. Firma, en nombre del Gobierno, los contratos relativos a asuntos propios de su Departamento.
12. Y cuantas facultades les atribuyan las disposiciones en
vigor.

I ATALBURUA*Nekazaritza-Politikaren Batzordeaz*

4garren Atala.—Nekazaritza-Sailburuaren lehendakaritzapeko Nekazaritza-Politikaren Batzorde bat egongo da.

5garren Atala.—Nekazaritza-Politikaren Batzordeak Sailaren Egitamuak eta egintzapide-politika gauzatuko ditu.

6garren Atala.—1. Honako hauek osatuko dute esandako Batzorde hori: Nekazaritza-Egitura, Industriatze eta Salpide-Sailburuordeak, Nekazaritza-Ikerketa, Zabalkunde, Suztapen eta Gaikuntza-Sailburuordeak, Idazkari-lana egingo duen Teknika-Zerbitzuen Artezkariak, eta Egitura, Industriatze eta Salpide-Artezkariak, Ikerketa-Artezkariak, Nekazaritza-Zabalkunde, Suztapen eta Gaikuntza-Artezkariak eta Lurralde-Ordezkariek.

2. Lehendakariak beharreko eritzitako nornahiri dei egin ahal izango zaio Nekazaritza-Politikaren Batzordearen bilkuretara.

II ATALBURUA*Sailordetzez*

7garren Atala.—Sailburuordeak dira, Sailburuaren ondoren, Sailordetzako goreneko Buru, eta honako ahalmen hauek dituzte Burugo horren indarrez:

1. Sailburuaren esku-ematez Sailaren ordezkartza egitea.
2. Bere Sailordetzako lanarigo osoaren goren-burugoa eta horri buruzko arazo guztiak erabakitzea, Sailburuarentzat edo Artezkarentzat gordetakoak salbu.
3. Artezkartzen lan-egitarauak ontzat ematea, eta hoi en etxe eta lantoki kiko ikerlaritzta egitea, hoi en iharduna erakidetuz.
4. Bere Sailordetzako zerbitzu nagusien barne-jaurpideari buruzko guztiak agintzea eta hoiekiko zehaztapidetzak erabakitzea, hori Sailburuaren edo Artezkarien berarizko eskubide izan ez dedinetan.
5. Gainontzeko Sailekingo eta dagokion aginte-cremuan Nekazaritza-Sailarekin zerikusia izan dezaten Ihardutze-Sail eta Erakundeengoko Harreman-Sail gisa aritzea.
6. Indarrean dauden legeek eman diezaizkien gainontzeko aginpide, egiteko eta eskubide guztiak egiteratzea.

**Lehenengo Saila
ARTEZKARITZEZ**

8garren Atala.—Honako eskubide hauek dagozkie Artezkartza bereziak Artezkariei:

1. Bere aginteko izan daitezen arazoetarako ordezkotza.
2. Zerbitzuekiko artezkartza eta eraentza, eta bere Artezkartzen ardurapeko arazoak erabakitzea.
3. Bere ardurapeko lansail guztien zaingoa eta arakaketa, eta bai hoiek antolatzea ere.
4. Diruegitamuekiko salo, arduralaritza eta egiaztapena.
5. Lan-eskuarte eta lanabesen erabilkera zaintza.
6. Izendapenen eta kentzeen saloak.
7. Bere aginteko lanarien akurapena, artezkartza eta era-kideketa, bere Sailburuaren aintzin-baimenarekin.
8. Zigortze-zehaztapidetzei ekitza, eta hutsegiteei buruzkoak erabakitzea.
9. Baimenak, lan-utzarteak, oporraldiak eta egoitza-baimenak ematea.
10. Zerbitzu-mezuak egiteko agintza eta hoiek aztertzea.
11. Lanaren egitamuketa eta egiterapena, bere mailatik goragoko agintarietik egintzapide-egitarauen saloa eginaz, Sailordtzarenarekin eta Sail osoarenarekin elkar hartuz.
12. Artezkartzeak, eginkortasunaren eta emankortasunaren onerako eritzitakoan, bere dituzten eskubideak bere ihardutze-sailei utzi ahal izango dizkiete, bakoitzari berari dagokion lurraldearen barrurako.

CAPITULO I*De la Comisión de Política Agraria*

Artículo 4.º—Presidida por el Consejero de Agricultura existirá una Comisión de Política Agraria.

Artículo 5.º—La Comisión de Política Agraria se encargará de elaborar los Planes del Departamento y la Política de actuación del mismo.

Artículo 6.º—1. La citada Comisión estará integrada por el Viceconsejero de Estructuras, Industrialización y Comercialización Agrarias, el Viceconsejero de Investigación, Divulgación, Promoción y Capacitación Agrarias, el Director de Servicios Técnicos que actuará como Secretario y los Directores de Estructuras, Industrialización y Comercialización; Investigación; de Divulgación, Promoción y Capacitación Agrarias y los Delegados Territoriales.

2. A las reuniones de la Comisión de Política Agraria podrá ser convocada cualquier persona que se considere necesaria, a juicio del Presidente.

CAPITULO II*De las Viceconsejerías*

Artículo 7.º—Los Viceconsejeros son los Jefes superiores de la Viceconsejería después del Consejero, y, con tal carácter, tienen las facultades siguientes:

1. Ostentar la representación del Departamento por delegación del Consejero Titular.
2. Desempeñar la jefatura superior de todo el personal de su Viceconsejería y resolver cuantos asuntos se refieren a la misma, salvo los casos reservados a la decisión del Consejero o de los Directores.
3. Aprobar los programas de trabajo de las Direcciones y asumir la inspección de los centros y dependencias de las mismas coordinando sus actuaciones.
4. Disponer cuanto concierne al régimen interno de los servicios generales de su Viceconsejería y resolver los respectivos expedientes cuando no sea facultad privativa del Consejero o de los Directores.
5. Actuar como órgano de comunicación con los demás Departamentos y con los Organismos y Entidades que tengan relación con el Departamento de Agricultura en las áreas de su competencia.
6. Ejercer todas las demás facultades, prerrogativas y funciones que les atribuyan las disposiciones en vigor.

**Sección Primera
DE LAS DIRECCIONES**

Artículo 8.º—Corresponden a los titulares de las diversas Direcciones las siguientes atribuciones:

1. La representación en asuntos que sean de su competencia.
2. Dirigir y gestionar los servicios y resolver los asuntos de la Dirección que sean de su incumbencia.
3. La vigilancia y fiscalización de todas las dependencias a su cargo, así como su organización.
4. Propuesta, administración y justificación de presupuesto.
5. Control de la utilización de medios y equipos de trabajo.
6. Propuesta de vacantes y nombramientos.
7. La contratación, dirección y coordinación del personal bajo su mando, previa autorización de su Viceconsejero.
8. La incoación de expedientes disciplinarios y la resolución en faltas leves.
9. La concesión de permisos, licencias, vacaciones y residencia.
10. Ordenar y reconocer comisiones de servicio.
11. La planificación y desarrollo del trabajo, elaborando y proponiendo a su superior jerárquico los programas de actuación en coordinación con el de las Viceconsejerías y el general del Departamento.
12. Las Direcciones serán competentes para delegar en sus centros operacionales dentro de los respectivos territorios, cuan-

13. Lege-Erakundetzak aitorru diezaizkien gainontzeko es-kubideak.

Bigarren Saila **NEKAZARITZA-EGITUREN ARTEZKARITZA**

9garren Atala.—Nekazaritza-Egituren Artezkaritza ihardutze-erakundetzaz Nekazaritza-Egitura, Industriatze eta Salpide-Sailordetzaren menpekoia izango da.

10garren Atala.—Honako hauek ditu Nekazaritza-Egituren Artezkaritzak bere funtsezko xede:

1. Izadi-eskuarteen ahalik eta ustiaketarik onena.
2. Autonomia-Elkartearren onetan hori egitea beharrezko izan dedineko eskualdeen ekonomiazko eraldaketa.
3. Landalur-aldeak hobetzea, Euskal Nekazaritzaren bizitz-maila jasotzeko bide.
4. Nekazaritza-ustiapide behar adinako eta egokiak sortaraztea eta hobetzea.

11garren Atala.—Bere helburuak lortzeko, Nekazaritza-Egituren Artezkaritzak Alor-Politikazko eginkizunak eta indarreango araupidetzak eman diezaizkion agintepideak bere izango ditu.

Hirugarren Saila **NEKAZARITZA-INDUSTRIATZE ETA SALPIDE-ARTEZKARITZA**

12garren Atala.—Ihardutze-egituraz Nekazaritza-Industriatze eta Salpide-Artezkaritza Nekazaritza-Egitura, Industriatze eta Salpide-Sailordetzaren menpe egongo da.

13garren Atala.—Honako hauek ditu Nekazaritza-Industriatze eta Salpide-Artezkaritzak funtsezko xede:

1. Nekazaritza-gaiak industriapideratzeko eta saltzeko nekazarien zaingopeko enpresa lehiakorrak sortaraztea.
2. Euskal Autonomia-Elkarteko nekazaritza-gai nagusien salpideei eta industriabideratzeari buruzko azterlanak.

14garren Atala.—Bere helburuak lortzeko Nekazaritza-Industriatze eta Salpide-Artezkaritzak indarrean dagoen araupidetzak eman diezaizkion agintepideak izango ditu eta, hoiolan,

1. Nekazaritza-Industriak eratzea eta suztatzea, eta hoiolan teknika-bideak.
2. Marrukeriaren aurkako babes.
3. Sorleku-merkatuekiko azterlan, suztapen, argipide eta zaingoa.
4. Prezioen eta salpideen eraketa.
5. Jatorri-izenei buruzkoetarako eskua.



Laugarren Saila **NEKAZARITZA-IKERKETAREN ARTEZKARITZA**

15garren Atala.—Ihardutze-egituraz Nekazaritza-Ikerketaren Artezkaritza Nekazaritza-Ikerketa, zabalkunde, Suztapen eta Gai-kuntza-Sailordetzaren menpeko izango da.

16garren Atala.—Honako hauek ditu funtsezko xede Nekazaritza-Ikerketaren Artezkaritzak: Sailaren ikerketa-egitamuak gertatzea eta egiteratzea.

17garren Atala.—Bere helburuak lortzeko, Ikerketa-Artezkaritzak indarrean dagoen araupidetzak ematen dizkion agintepide eta zerbitzuak izango ditu bere ardurapean.

Bosgarren Saila **NEKAZARITZA-SUZTAPEN, ZABALKUNDE ETA GAIKUNTZA-ARTEZKARITZA**

18garren Atala.—Ihardutze-egituraz, Nekazaritza-Suztapen, Zabalkunde eta Gaikuntza-Artezkaritza Nekazaritza-Ikerketa, Zabalkunde, Suztapen eta Gaikuntza-Sailordetzaren menpeko izango da.

do lo estimen conveniente por su funcionalidad y eficacia, aquellas atribuciones que tienen conferidas.

13. Aquellas otras atribuciones que el Ordenamiento jurídico les reconozca.

Sección Segunda **DE LA DIRECCION DE ESTRUCTURAS AGRARIAS**

Artículo 9.º—La Dirección de Estructuras Agrarias dependerá orgánicamente de la Viceconsejería de Estructuras, Industrialización y Comercialización Agrarias.

Artículo 10.º—Los objetivos fundamentales de la Dirección de Estructuras Agrarias son:

1. El óptimo aprovechamiento de los recursos naturales.
2. La transformación económica de las comarcas que así lo precisen en beneficio de la Comunidad Autónoma.
3. La mejora del medio rural en orden a la elevación de las condiciones de vida del Agro Vasco.
4. La creación y mejora de las explotaciones agrarias de características suficientes y adecuadas.

Artículo 11.º—Para la realización de sus objetivos, la Dirección de Estructuras Agrarias tendrá a su cargo las funciones de Política Sectorial y las competencias que la normativa en vigor le atribuyan.

Sección Tercera **DE LA DIRECCION DE INDUSTRIALIZACION Y COMERCIALIZACION AGRARIAS**

Artículo 12.º—La Dirección de Industrialización y Comercialización Agrarias dependerá orgánicamente de la Viceconsejería de Estructuras, Industrialización y Comercialización Agrarias.

Artículo 13.º—Los objetivos fundamentales de la Dirección de Industrialización y Comercialización Agrarias son:

1. Fomento de empresas competitivas de industrialización y comercialización de productos agrarios controladas por los agricultores.
2. Estudios sobre la comercialización e industrialización de los productos agrarios más importantes de la Comunidad Autónoma Vasca.

Artículo 14.º—Para la realización de sus objetivos, la Dirección de Industrialización y Comercialización Agrarias tendrá a su cargo las funciones que la normativa en vigor le atribuya y entre éstas, las siguientes:

1. La Ordenación, fomento y técnica de Industrias Agrarias.
2. La defensa contra fraudes.
3. Acciones relativas al estudio, promoción, información y vigilancia de los mercados de origen.
4. La ordenación de precios y mercados.
5. La competencia en materia de Denominaciones de Origen.

Sección Cuarta **DE LA DIRECCION DE INVESTIGACION AGRARIA**

Artículo 15.º—La Dirección de Investigación Agraria dependerá orgánicamente de la Viceconsejería de Investigación, Divulgación, Promoción y Capacitación Agrarias.

Artículo 16.º—Los objetivos fundamentales de la Dirección de Investigación Agraria son:

La preparación y desarrollo de los planes de investigación del Departamento.

Artículo 17.º—Para la realización de sus objetivos, la Dirección de Investigación tendrá a su cargo las funciones y servicios que la normativa en vigor le atribuye.

Sección Quinta **DE LA DIRECCION DE PROMOCION, DIVULGACION Y CAPACITACION AGRARIAS**

Artículo 18.º—La Dirección de Promoción, Divulgación y Capacitación Agrarias dependerá orgánicamente de la Viceconsejería de Investigación, Divulgación, Promoción y Capacitación Agrarias.

19garren Atala.—Honako hauek ditu funtsezko egiteko Nekazaritza-Zabalkunde, Suztapen eta Gaikuntza-Artekaritzak:

1. Nekazariekingo artez-arteko ekintzapideak:
 - a) Izango dituen zabalkunde-bideez hoiei etengabe argipideak ematea.
 - b) Bakoitza, bere egoera aztertuz, nekaritza-ustiaketen edo inguruaren hobetzeari ekitea suztatu eta horretarako bultz egitea.
 - c) Erabakiak hartzeko gauza izan daitezzeneko Lanbide-gaitasun bat ematea.

20garren Atala.—Bere helburuak lortzeko, Nekazaritza-Suztapen, Zabalkunde eta Gaikuntza-Artekaritzak indarrean dagoen araupidetzak ematen dizkion egitekoak izango ditu eta, hoi en artean honako hauek:

1. Nekazaritza-Ikerketaren eta saioen ondorioen Zabalkundea.
2. Nekazaritza-egitarauak aurrera eramateko helburuen eta beharrezko teknikabideen suztaketa.
3. Lanbide-Gaikuntza,
 - a) Nekazari gazteak lanerako gaitzeko.
 - b) Gara-adineko nekazarien etengabeango birgaikuntza.

III ATALBURUA

Teknika-Zerbitzuen Artekaritzia

21garren Atala.—Ihardutze-egituraz, Teknika-Zerbitzuen Artekaritzia Sailburuaren menpe egongo da.

22garren Atala.—Teknika-Zerbitzuen Artekaritzia, Saileko zerbitzu berezientzako antolakidetze-saila da.

23garren Atala.—Honako hauek dira Teknika-Zerbitzuen Artekaritzaren egitekoak:

1. Sajleko azterlan, estadística, argitalpen, liburutegi, lege-aholkularitza, prezio eta merkatuekiko argipideen zerbitzu berezien eraentza erakidetzea.
2. Sailburuak emandako agintepideak egiteratzea.
3. Eusko Jaurlaritzako gainontzeko Sajelako Artekaritzia eta Idazkaritzeko harremanak.
4. Sailburuak edo Sailburuordeek eska diezaizkioten teknika edo arduralaritzazko laguntzak ematea.
5. Sajleko lansail berezietako zerbitzuak hobetzeko eta osoagotzeko xedezko aldaketen saloak egitea.

24garren Atala.—Esandako egiteko hoiak egiteratzeko, horretarako beharrezko eritzitako argipide-xehetasun eta agiripaper guztiak eskatu ahal izango dizkie Sajleko Artekaritzei, eta bai zerbitzu nagusiez bestetakoei ere.

25garren Atala.—Honako hauak daude Teknika-Zerbitzuen baitan:

1. Azterlan, Estadística, Kontadoretza, prezio eta merkatuekiko argipide, argitalpen eta Liburutegiaren Burugoa.
2. Lege-Aholkularitzaren Burugoa.
3. Idazkaritza, Erroldelaritza eta Idatzizko Harremanen Burugoa.
4. Arduralaritza eta Merkataritza-Burugoa.
5. Lurraldeetako Nekazaritza-Etxeen erakideketa-Burugoa.

II IDAZPURUA

Zerbitzu-Adarrak

ATALBURU BAKARRA

26garren Atala.—Kondaira-Lurralde bakoitzean Nekazaritza-Sailaren Ordezkaritza bat egongo da.

27garren Atala.—Sailburuaren menpeko izango den Lurralde-Ordezkarri bat izango da Lurralde-Ordezkaritza bakoitzeko buru.

28garren Atala.—Lurralde-Ordezkarriak Eusko Jaurlaritzak izendatuko ditu, Dekretoz, Sailburuaren saloz.

29garren Atala.—Honako eskubide hauek izango ditu Lurralde-Ordezkarriak:

Artículo 19.^º—Los objetivos fundamentales de la Dirección de Divulgación, Promoción y Capacitación Agrarias son:

1. La actuación directa con los agricultores, a los que:
 - a) Informará permanentemente por los medios propios de Divulgación.
 - b) Promoverá y animará, para que, a través de análisis de sus situaciones, emprendan la mejora de las explotaciones agrarias o su entorno.
 - c) Dará una Capacitación profesional que les permita una formación adecuada para la toma de decisiones.

Artículo 20.^º—Para la realización de sus objetivos la Dirección de Divulgación, Promoción y Capacitación Agrarias tendrá a su cargo las funciones que la normativa en vigor le atribuya y entre éstas, las siguientes:

1. La Divulgación de los resultados de la Investigación y experimentación Agrarias.
2. La Promoción, tanto de los objetivos, como de la técnica necesaria para el desarrollo de los programas agrarios.
3. La Capacitación profesional dirigida a:
 - a) La formación profesional de jóvenes agricultores.
 - b) La formación permanente de agricultores adultos.

CAPITULO III

De la Dirección de Servicios Técnicos

Artículo 21.^º—La Dirección de Servicios Técnicos dependerá orgánicamente del Consejero Titular del Departamento.

Artículo 22.^º—La Dirección de Servicios Técnicos es el órgano coordinador de los diversos servicios del Departamento.

Artículo 23.^º—Las funciones de la Dirección de Servicios Técnicos, son las siguientes:

1. Coordinar la gestión de los diversos servicios de estudios, estadística, publicaciones, biblioteca, asesoramiento jurídico, información de precios y mercados del Departamento.
2. Desarrollar las funciones que le fueren encomendadas por el Consejero Titular del Departamento.
3. Mantener relación con las Direcciones y Secretaría de los demás Departamentos del Gobierno Vasco.
4. Prestar la asistencia técnica y administrativa que le sea requerida por el Consejero Titular del Departamento, o los Viceconsejeros.
5. Proponer las reformas que se encaminen a mejorar y perfeccionar los servicios de los distintos centros del Departamento.

Artículo 24.^º—Para el cumplimiento de las anteriores funciones podrá recabar de las Direcciones del Departamento, así como de sus servicios descentralizados, cuantos informes, datos y documentos considere precisos para el cumplimiento de sus fines.

Artículo 25.^º—Se encuadran en la Dirección de Servicios Técnicos:

1. Jefatura de Estudios, Estadística, Red Contable, información de precios y mercados, publicaciones y biblioteca.
2. Jefatura de Asesoría Jurídica.
3. Jefatura de Secretaría, Registro y Correspondencia.
4. Jefatura de Administración y Comercial.
5. Jefatura de coordinación de las Cámaras Agrarias Territoriales.

TITULO II

Servicios periféricos

CAPITULO UNICO

Artículo 26.^º—En cada uno de los Territorios Históricos existirá una Delegación del Departamento de Agricultura.

Artículo 27.^º—Al frente de cada Delegación Territorial existirá un Delegado Territorial que dependerá del Consejero Titular del Departamento.

Artículo 28.^º—Los Delegados Territoriales serán nombrados por Decreto del Gobierno Vasco, a propuesta del Consejero Titular.

Artículo 29.^º—Las competencias del Delegado Territorial serán las siguientes:

1. Kondaira-Lurraldeetako Erakundeen aurrean Sailaren ordezkoza egitea.
2. Sailari emandako agintepideei buruzko lege eta erabakiak bete daitezeneko zaingoa.
3. Sailaren politikabidea Kondaira-Lurralde bakoitzean arteztea eta bultz egitea.
4. Nekazaritza-zerbitzu berezien ekintzapideen erakideketa.
5. Kondaira-Lurralde bakoitzean Sailaren ekintzapide-egitarauaren saloa egitea.
6. Sailburuagandikako aginduak eta manuak betetzea.
7. Lurralde bakoitzerako izendatutako Saileko herrilanarien tokiaz jabetzea eta kentzea.
8. Egin beharreko zerbitzuen eta beharrezko lanarigoaren saloa.
9. Sailaren ekintza-egitarauak aurrera eramateko beharrezko neurriak hartzea edo hoi en saloa egitea.
10. Sailburuak eman diezaizkion beste guztiak.

ERABAKI GEHIGARRIA

LEHENENGOA. Nekazaritza-Sailaren egituraketa Araupide hauetan agindutakoaren arauera egingo da, eginkizun den Kondaira-Lurraldeen Legeak agindu dezanaren kalteen gabe.

ERASKINA Indargabetzeen zerrenda

1. Indargabetutako Agintzak.
 - 1.01. Nekazaritza, Abelazkuntza eta Mendi-Kontseilaritzako Azterkaritza sortarazteari buruzko Euzko Kontseilu Nagusiaren 1978garreneko Maiatzaren 29ko Dekretoa (Ekainaren 15eko E.K.N.-ren Aldizkari Ofiziala).
 - 1.02. Nekazaritza-Kontseilaritzako Teknika-Idazkaritza sortarazteari buruzko Eusko Kontseilu Nagusiaren 1978garreneko Azaroaren 9ko Dekretoa (Azaroaren 15eko E.K.N.-ren Aldizkari Ofiziala).
 - 1.03. Nekazaritzaren Hedapen eta Gaikuntza-Saila sortarazteari buruzko Eusko Kontseilu Nagusiaren 1978garreneko Azaroaren 9ko Dekretoa (Azaroaren 15eko E.K.N.-ren Aldizkari Ofiziala).
 - 1.04. Eusko Kontseilu Nagusiaren 1979garreneko Jorrailaren 23ko Dekretoa (Maiatzaren lehenengoko E.K.N.-ren Aldizkari Ofiziala), oraingo Dekreto honen aurka egon dedin guztietan.
 - 1.05. Dekreto horretan agintzen denaren aurka egon daitezten maila bereko edo beheragoko agintza guztiak baliogabetuta gelditzen dira.
- Gasteizen, mila bederatzirehun eta larogeita batgarreneko Jorrailak 14.
- Lehendakaria, CARLOS GARAJKOETXEA URRIZA.—Nekazaritza-Sailburua, FELIX ORMAZABAL ASKASIBAR.

245

Nekazaritza-Sailaren Maiatzaren 4ko 62/1981 DEKRETOA, Aginte-Eskuraketetarako Bitariko Batzordeak Euskal Herriko Autonomia-Elkarteari Nekazaritza-Etxeen alorrean agintea eskuratzeari buruz hartutako erabakia argitaratzea ontzat emanaz.

Irailaren 26ko 2.339/1980 Errege-Dekretoz ontzat emandako Aginte-Eskuraketetarako Bitariko Batzordearen erabakiaren bigarren Atalak dionez, bertan eskatzen diren sendeste-bideak egiteko, eta Iraillaren 26ko 3.196/1980 Errege-Dekretoak Bitariko Batzordeak mila bederatzirehun eta larogeigarreneko Iraillaren hogeita bosteko Osoko Bilkuran Erresumagandik Euskal Herriko Autonomia-Elkartearrentzako Nekazaritza-Etxeen alorango aginte-esuraketei buruz hartutako erabakia deneantxe emanen dela uste denez, Nekazaritza-Sailburuaren saloz eta Eusko

1. Ostentar la representación del Departamento ante los Organismos de los Territorios Históricos.
2. La vigilancia del cumplimiento de las leyes y disposiciones relativas a las competencias atribuidas al Departamento.
3. La Dirección e impulsión de la política del Departamento en cada Territorio Histórico.
4. La coordinación de las actividades de los diferentes servicios agrarios.
5. La propuesta del programa de actuación del Departamento en cada Territorio Histórico.
6. El cumplimiento de las órdenes e instrucciones emanadas del Titular del Departamento.
7. La toma de posesión y ceses de los funcionarios del Departamento destinados en cada territorio.
8. La Propuesta de servicios a cubrir y necesidades de personal.
9. La adopción o la proposición de medidas necesarias para el desarrollo de los programas de actuación del Departamento.
10. Todas las demás competencias que le sean delegadas por el Consejero.

DISPOSICION ADICIONAL

PRIMERA. La estructura del Departamento de Agricultura se acomodará a lo establecido en las presentes Normas, sin perjuicio de lo que disponga la futura Ley de Territorios Históricos.

ANEXO Cuadro derogatorio

1. Disposiciones derogadas:
 - 1.01. El Decreto de 29 de Mayo de 1978 del Consejo General del País Vasco, sobre la creación de la Dirección del Departamento de Agricultura, Ganadería y Montes (B.O.C.G. 15 Junio).
 - 1.02. El Decreto de 9 de Noviembre de 1978 del Consejo General del País Vasco, sobre la creación de la Secretaría Técnica de la Consejería de Agricultura (B.O.C.G. 15 Noviembre).
 - 1.03. El Decreto de 9 de Noviembre de 1978 del Consejo General del País Vasco, sobre la creación del Departamento de Extensión y Capacitación Agrarias (B.O.C.G. 15 de Noviembre).
 - 1.04. El Decreto de 23 de Abril de 1979 del Consejo General del País Vasco (B.O.C.G. 1 de Mayo), en cuanto se oponga al presente Decreto.
 - 1.05. Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en el presente Decreto.
- Dado en Vitoria-Gasteiz, a 14 de Abril de 1981.

El Presidente, CARLOS GARAJKOETXEA URRIZA. — El Consejero de Agricultura, FELIX ORMAZABAL ASCASIBAR.

245

DECRETO 62/1981, de 4 de Mayo, por el que se aprueba la publicación del acuerdo de la Comisión Mixta de transferencias sobre traspaso a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Cámaras Agrarias.

En virtud de lo establecido en el artículo segundo del acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias, aprobado por Real Decreto 2.339/1980, de 26 de Septiembre, y a los efectos del cumplimiento de los trámites de formalización en el mismo requeridos, por entender que el Real Decreto 3.196/1980, de 26 de Septiembre, recoge en sus mismos términos el acuerdo del Pleno de la Comisión Mixta de veinticinco de Septiembre de mil novecientos ochenta, sobre traspaso a la Comunidad Autónoma del País Vasco en materia de Cámaras Agrarias, a propuesta del Consejero de Agricultura y previa deliberación